

xiaomi

Вібраційна зубна щітка Xiaomi Oscillation Electric
Toothbrush

Посібник користувача



Уважно прочитайте цей посібник перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

Інструкції з техніки безпеки

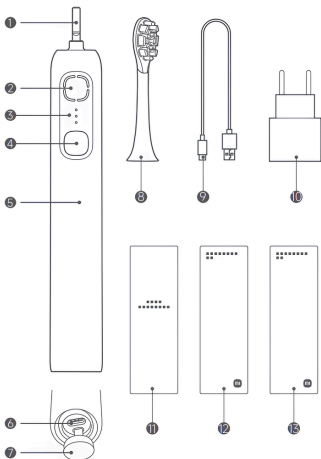
При першому використанні зубної щітки може спостерігатися свербіж або незначна кровоточивість ясен, що може бути пов'язано з тим, що ясна ще не адаптувалися до ефективного очищення, яке забезпечує зубна щітка. Рекомендується починати з делікатного режиму чищення. Зазвичай ці проблеми зникають протягом одного-двох тижнів. Якщо вони не зникають більше двох тижнів, будь ласка, негайно припиніть використання зубної щітки і зверніться за медичною допомогою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Перед чищенням або технічним обслуговуванням приладу необхідно витягнути вилку з розетки.
- Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструктаж щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Діти повинні перебувати під наглядом дорослих для запобігання іграм з приладом.
- Не піддавайте прилад або акумулятор впливу надмірних температур.
- Зважайте на ризик короткого замикання металевими предметами клем приладу, що працює від акумулятора, або самого акумулятора.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з ним небезпеки.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Діти не повинні виконувати чищення та технічне обслуговування пристрою без нагляду.
- В цьому приладі містяться батарейки, які не підлягають заміні.
- Використовуйте тільки з блоком живлення <A520-050100U-EU1>.
- Заряджайте та використовуйте прилад лише за температури від 5°C до 35°C.
- Прилад можна використовувати лише з блоком живлення, що входить до комплекту постачання.

Примітка: Ілюстрації виробу, аксесуарів та інтерфейсу користувача в посібнику користувача наведено лише для довідки. Фактичний виріб і функції можуть відрізнятися через вдосконалення продукції.

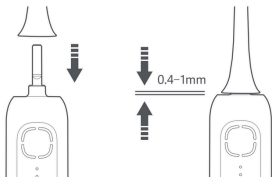
Огляд виробу



- | | |
|---|------------------------------------|
| ❶ Вал | ❷ Індикатор зони чищення |
| ❸ Індикатор режиму/рівня заряду акумулятора | ❹ Кнопка живлення |
| • Режим делікатного чищення | ❺ Ручка зубної щітки |
| • Стандартний режим чищення | ❻ Зарядний порт |
| • Режим глибокого чищення | ❼ Кришка зарядного порту |
| ❽ Насадка для зубної щітки | ❾ Зарядний кабель Type-C |
| ❿ Адаптер живлення | ⓫ Короткий посібник з експлуатації |
| ⓫ Посібник користувача | ⓬ Гарантійне повідомлення |

Встановлення насадки зубної щітки

Тримайте щетину насадки зубної щітки в тому ж напрямку, що й передня частина ручки зубної щітки, орієнтуйте її вниз, щоб встановити насадку зубної щітки на ручку, і переконайтеся, що між насадкою зубної щітки та ручкою є невеликий зазор (зазор призначений для запобігання зіткненню насадки зубної щітки з ручкою під час високочастотної вібрації з метою генерування більшої потужності від двигуна).



Як користуватися

Функції кнопок



Увімкнення: Натисніть кнопку, щоб увімкнути зубну щітку.

Перемикання режимів/пауза: Протягом 10 секунд після увімкнення зубної щітки натисніть кнопку для перемикання між режимами делікатного чищення, стандартного чищення, глибокої вібрації та паузи. Після 10 секунд роботи зубної щітки натисніть кнопку, щоб призупинити її.

Вимкнення: Після паузи або чищення зубна щітка вимкнеться через 12 секунд бездіяльності.

Підняття для пробудження:



Коли зубна щітка вимкнена, якщо підняти її рукою, вона активується, а індикатор режиму покаже режим, який використовувався перед вимкненням, або низький рівень заряду акумулятора.

Примітка: Якщо функція пробудження спрацює кілька разів за короткий проміжок часу, вона буде тимчасово деактивована.

Функцію можна активувати, зарядивши або увімкнувши зубну щітку.

Огляд режимів



- Режим делікатного чищення: Підходить для людей з чутливими зубами
- Стандартний режим чищення: Підходить для щоденної гігієни порожнини рота
- Режим глибоких вібрацій: Підходить для глибокого очищення стійких зубних відкладень

Примітка:

Коли зубна щітка увімкнена, доступна функція 3-секундного поступового збільшення потужності, і вібрація буде поступово збільшуватися протягом 3 секунд.

Кожен режим чищення триває 2 хвилини, після чого зубна щітка автоматично призупиняється.

Новим користувачам рекомендується починати з режиму делікатного чищення.

Здорове чищення зубів

Для кращого ефекту чищення рекомендується використовувати чищення за методом Басса, плавно рухаючи зубну щітку щетинками, розташованими під кутом 45° по відношенню до лінії ясен.

УВАГА: Кожні 30 секунд зубна щітка робить коротку паузу, щоб запропонувати користувачеві змінити зону чищення.



Нагадування про пропущену зону

Індикатор зони чищення надаватиме інформацію про поточну ситуацію з чищенням, коли чищення призупинено або завершено. Почищена ділянка підсвічується білим кольором, тоді як пропущена ділянка підсвічується помаранчевим.

УВАГА:

1. Під час чищення пропущених зон після завершення кожної зони буде коротка пауза вібрації, що вказує на необхідність змінити зону чищення.
2. Тривалість додаткового чищення залежить від кількості зон, пропущених під час чищення. Після того, як всі пропущені ділянки будуть почищені, зубна щітка автоматично призупинить роботу і відобразить результати чищення.
3. Для досягнення відносно точних результатів чищення рекомендується зберігати стабільне положення голови і дивитися прямо перед собою під час чищення.



Помаранчевий: Пропущена зона

Білий: Почищена зона

Догляд та технічне обслуговування

Очищення насадки зубної щітки

1. Після чищення зубів промийте насадку зубної щітки проточною водою.
2. Після промивання струсіть воду і покладіть насадку в сухе і добре провітроване місце, щоб вона висохла природнім шляхом.

* Стоматологи рекомендують замінювати насадку зубної щітки кожні три місяці.



Заряджання

Спосіб заряджання

Відкрийте кришку зарядного порту в нижній частині ручки і використайте комплектний зарядний кабель для заряджання зубної щітки.

Індикатор рівня заряду акумулятора

Стан зубної щітки	Рівень заряду акумулятора	Стан індикатора рівня заряду
Працює	20%-100%	Відображення режиму замість рівня заряду акумулятора
	5%-20%	Тричі блимає помаранчевим кольором, а потім гасне
Зубну щітку не вдається ввімкнути	0%-5%	Блимає помаранчевим, зубна щітка тричі вібрує
Заряджання	100%	Горить білим кольором
	0%-100%	Миготить білим кольором

Увага:

Повна зарядка зубної щітки при розрядженому акумуляторі займає близько шести годин.

Виявлення вологи в зарядному порті

Якщо при підключенні зарядного кабелю до зубної щітки індикатор рівня заряду акумулятора продовжує блимати помаранчевим кольором, це свідчить про наявність рідини в зарядному порті. Заряджання в цей час може призвести до короткого замикання, тому необхідно переконатися, що зарядний порт сухий, перш ніж заряджати.



Від'єднання зарядного кабелю

Якщо в зарядний порт потрапила рідина, виконайте наступні кроки з очищення:

1. Від'єднайте зарядний кабель.
2. Тримайте зарядний порт гніздом донизу і обережно струсіть, щоб злити зайву рідину.
3. Покладіть зубну щітку та зарядний кабель у сухе та добре провітроване місце для сушіння природнім шляхом. Коли зубна щітка повністю висохне, спробуйте зарядити її. Якщо індикатор рівня заряду акумулятора продовжує блимати помаранчевим кольором, рекомендується подовжити період сушіння до відновлення нормального заряджання.



УВАГА: Будь ласка, не використовуйте паперові рушники, ватні палички тощо для сушіння зарядного порту, щоб уникнути потраплення сторонніх предметів.

Захист навколишнього середовища

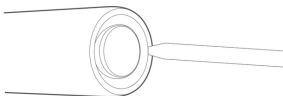
Після закінчення терміну служби зубної щітки, будь ласка, вилучіть, утилізуйте та переробіть вбудований акумулятор відповідно до місцевого законодавства та регламентів країни або регіону, де використовується виріб. Якщо акумулятор неможливо вилучити, утилізуйте його у суворій відповідності до правил утилізації класифікованих побутових відходів, що діють у вашій місцевості.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не піддавайте акумулятор впливу вогню, щоб запобігти його вибуху або виділенню токсичних і небезпечних речовин.
- Не замикайте батарею накоротко, щоб запобігти її загорянню та виникненню пожежі.
- Не розбирайте зубну щітку, якщо ви не збираєтеся її утилізувати; в іншому випадку це може призвести до пошкодження виробу.
- Перед тим, як утилізувати зубну щітку, спочатку вийміть акумулятор.
- Перед утилізацією приладу необхідно вийняти з нього акумулятор;
- Під час виймання акумулятора прилад повинен бути відключений від електромережі;
- Акумулятор слід утилізувати безпечним способом.

Вилучення акумуляторної батареї

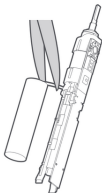
1. Вставте пласку викрутку в щілину між нижньою кришкою ручки та корпусом зубної щітки і підтягніть вгору, доки нижня кришка не відкриється.



2. За допомогою пласкої викрутки піддягніть защіпки з обох боків внутрішнього відсіку, притисніть передній вал до твердого предмета і виштовхніть внутрішній відсік із зубної щітки.



3. Відріжте кусачками з'єднувальні дроти акумулятора. Вийміть акумулятор і здайте його в офіційний пункт утилізації.



Пошук і усунення несправностей

Несправності	Можливі причини	Усунення
Зубна щітка не вмикається.	Зубна щітка знаходиться на зарядці.	Від'єднайте зарядний кабель від зубної щітки.
	Рівень заряду акумулятора занадто низький.	Своєчасно заряджайте акумулятор.
Насадку зубної щітки не вдається встановити.	У насадці зубної щітки знаходяться сторонні предмети.	Видаліть сторонні предмети.
	На валу знаходяться сторонні предмети.	Видаліть сторонні предмети.
Вібрація насадки зубної щітки слабка.	Використовується неоригінальна насадка зубної щітки.	Замініть на оригінальну насадку.
	Насадка зубної щітки не встановлена на місце.	Встановіть насадку на місце.
Індикатор рівня заряду батареї блимає оранжевим кольором шість разів, а зубну щітку не вдається ввімкнути.	Щось застрягло між насадкою та ручкою зубної щітки.	Від'єднайте насадку зубної щітки та видаліть сторонні предмети.
	Робоча температура занадто висока або занадто низька.	Будь ласка, використовуйте при температурі навколишнього середовища від 5°C до 35°C.

Технічні характеристики

Назва: Електрична зубна щітка	Модель: MES609
Номинальна потужність: 2,5 Вт	Номинальний вхід: 5 В === 1 А
Час заряджання: Прибл. 6 годин	Клас захисту IP: IPX8
Тип акумулятора: Літій-кобальтовий ICR 18650 3,7 V1S1P 2000 mAh	

Адаптер живлення

Вхід: 100-240 В~, 50/60 Гц, 0,2 А	Вихід: 5,0 В === 1,0 А, 5,0 Вт	
Розміщена інформація	Значення і точність	Од.вим.
Назва виробника	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.	-
Ідентифікатор моделі	A520-050100U-EU1	-
Вхідна напруга	100-240	В~
Вхідна частота змінного струму	50/60	Гц
Вихідна напруга	5,0	В===
Вихідний струм	1,0	А
Вихідна потужність	5,0	Вт
Середній активний ККД	73,77	%
ККД при низькому навантаженні (10%)	64,588	%
Споживання енергії без навантаження	0,075	Вт